



## QUANDO LA CURA INCONTRA ALTRE CURE: IL MEDICO TRA PAZIENTE, ANTROPOLOGIA E ALTRE CULTURE MEDICHE

---

**Martedì 16 aprile 2019**

Sala Conferenze  
Ordine Provinciale dei Medici-Chirurghi e degli Odontoiatri di Bologna  
Via Zaccherini Alvisi n. 4 – Bologna

### Relatori

- **Dott. Pino Donghi**  
Direttore Scientifico del Master Universitario in Comunicazione delle Scienze, dell'Economia e del Diritto – Libera Università di Lingue e Comunicazione di Milano
- **Prof. Antonio Guerci**  
Professore Emerito, Titolare Cattedra UNESCO “Antropologia della salute, Biosfera e sistemi di cura” – Museo di Etnomedicina A. Scarpa, Università degli Studi di Genova

*Nell'ambito dell'unitaria sessione formativa i relatori intervengono simultaneamente in forma dialogica negli ambiti di riferimento sottospecificati.*

17.45-18.00	Registrazione partecipanti
18.00-21.00	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Antropologia e altre culture mediche</b> (Prof. A. Guerci)</li><li>• <b>Tradurre e curare</b> (Dott. P. Donghi)</li></ul>
21.00-21.30	Questionario ECM e qualità percepita

Quando ci si riferisce a sistemi di cura diversi da quelli della medicina scientifica occidentale, sovente si dà per scontato che si tratti di escamotage per affermare la legittimità di medicine genericamente “altre” rispetto alla tradizione medico-culturale nella quale agiamo e che ci ha permesso di raggiungere i livelli di salute dei quali godiamo. Spesso è così. Nondimeno l'attenzione, vigile e comprensibile, non ci deve fare da schermo quando s'incontrano tradizioni millenarie come, ad esempio, quelle della medicina tradizionale cinese o ayurvedica. E, più in generale, si pone il problema di un confronto e della necessaria traduzione tra sistemi linguistici di riferimento medico, che non possono risolversi solo nella verifica “termine a termine”, “patologia a patologia”: si pone un importante problema di traduzione culturale, a maggior ragione oggi, alle prese con i fenomeni migratori che portano, anche negli studi medici, il confronto tra culture a volte anche molto distanti.

Destinatari dell'attività formativa: Medici Chirurghi (Medico Generico e tutte le discipline); Odontoiatri

Crediti ECM attribuiti: n. 3

Posti disponibili: 70

Obiettivo formativo: la comunicazione efficace interna, esterna, con paziente

Responsabile Scientifico: Dott. Pino Donghi

Chiusura iscrizioni il 14/04/2019

Partecipazione gratuita previa iscrizione telematica sul sito [www.odmbologna.it](http://www.odmbologna.it)

Segreteria organizzativa: [ecm@odmbologna.it](mailto:ecm@odmbologna.it)